

Pitada luhuwala naba 2

Maku beko lo bibo ga.

¹ Nemo Saimoni Pitaya Jisesi Kalaestida elekele wela ito aposolola Jisesi Kalaestiya emo Omaite olisauti lilimekaka we wehe loko nebokumuye loko ele elewole okaka nesate limibomidana oko libibo wewenalitaya luhuwa maya je noliboe. ² Edimoya Omaimu ito We napate Jisesi Kalaestikumu eli wehe liki elikadeko edimotokaya nasahilihena ito huluhenaya soto peko mino-loko woko minadeyo.

Omailimo lilime eto okadanaki lesa molo limibo ga.

³ Jisesikahoya saina laloki ito lamedalakiya ija jiki litae loko lesa molo limibokumuye loko lemo muda-eluniyoko, Omailoka koli miki elewole iki minatae loko ukatipomidana luhawa mukiya Omaimidana abuha-wowolamo libenebo maya ne. ⁴ Sa-okadanaki, saina laloya litae loko lo mololetaibo galaloya meinawa yoweko nebo nesa napa-napa li-minaboya, lekuniyoko yamidana nesa laloya lemotoka soto pekadeko maya mikaukaya olisamuye loko moneko opa okaka nesamidanaya lemesa mekoko Omaimidana weuna oluhokidana lolo etune. ⁵ Yamuya edimosiya Jisesidamu eli elewole iki minikaka niabotoya dabuha moliki elewole iki minikakatipo nesaya amida miki minalo. Wati iki minikaka niabotoya Omaimidana monawalamu eli wehe likakatipo nesaya amida miki minalo. ⁶ Omaimidana monawalamu elikaka niabotoya ukatipo ito dupatipoya ujapa lalo itabo nesaya amida miki minalo. Yatoka nesauya dabuha molikadeko, asowalaki nesa soto nopideya maya, eli elewole ikaka itae. Eli

elewole ikakatipoloya monokau li lolowa ikakatipoyaki amida miki minalo. ⁷ Ito monokau li lolowa iki minikaka niabotoya leso iki minatabo nesaya amida miki koliki minalo. Ito koliki leso iki minikaka nesatipoloya wewenasi-daya dukatipo bikaka nesatipoyaki amida miki minalo. ⁸ Aya nesalimoya edimotoka minoko woko hutili noideya maya, We napate Jisesi Kalaestida monawalamu elikak-awaya eli-miniki yowanuwa likadeko, woko aha nesa lolo amoko ihilawa jitiye. ⁹ Ito nolobo nesahena maya liminamitabo wewenamuya sa-loko letune: Edimoya weunipomidana omudalaya likonebo ne. Lahelamibo nesanipoya Omailimo omutoko nokalawe obetoko dilipe lalo ibo maya aloya data molokaiye loko letune.

We napamidana lamedala maya omudaloti mudaiye.

¹⁰ Wewenanele yuhase, edimo yamuya Omailimo dilipe eto okadanaki, lesa moli libibo nesamidana saina laloya soto pitiye loko dabuha molalo. Sa-itaboya osele-pasele iki ma limiki udamikilae. ¹¹ Sa-iki miniki Omailimo lokadeko, We napate lilimekaka we Jisesi Kalaestikaho ujapa olibetatibo eba elewole oko minokaka ebamidana ulauya li lolowa iki wiki yauya minakilae.

¹² Edimodaya muki nesamu alo lo libekobo maya ne. Ito aya ga lalomidana ulauya elewole iki minaboya, aya ga maya aku esewau leko le ohatama ohatama oko lo libeko minakoloe. ¹³ Nemo nupa esuwawaneki minodanaki, ga maya lo libe libe oko minoko dilipe sino sino etuwe lokoya nukaukaya lahelepa one. ¹⁴ Nemoya onawa minawasi minoko nupa esuwawaneya hulatuwe loko ele-minoe. Ya gaya We napate Jisesi Kalaestikaho lo soto moloko lo nemekaiyoko noloe. ¹⁵ Yamuya nemo helekoyoko, aya ga maya edimosiya li ohatama ohatama iki eli-liki wiwa wiwa iki minatabo anumuya ohu nojoe. ¹⁶ Ya nesamuya lo libituyo, elilo. Lemo We napate

Jisesi Kalaestikaho abuha-wowolaloti soto pibo gamuya lo libekoyoko, edimosiya eliminaboya hiyega ga lolo amideyo. Wewena malokasi datauti yowibo ga labokuti lo libamoe. Nemoya We napamidana lamedala oliwakiya bolalo lilime-loko yowidanaki Omailokati elewoleya libo yupeka maya soto piyoko, neimone nomuda ihilawaloti mudakoe. ¹⁷ Omaimoya ahote Jisesida uliwa le sawa jidanaki, onowela mekaiyoko, okulumauti lamedalaki welokatya ga mako sa-loko limibo ne:

Ipane lalo makoko nenako, emodaya muda-elo lalo okoe. ¹⁸ Nemo aposolo malokaki Jisesiki eto onebo bolalo minuniyoko, okulumauti ga mako sa-loko lemekaiyoko eludawomuya noloe. ¹⁹ Ito lemo yamuya Omaimidana epalauti ga wetome ikaka abo wesida ohuwa hukokaka nesamu li-minabo gaya elekuniyoko wati okaka noiye. Sa-okoko lekidana oko lubu jiboku maya he lameda lokaiye. Sa-okainako, edimosiya domudaloti mudai wehe li-minadeko, go lo lameda letiye. Ito ludaka mudaokaka noudawo sonohi abili duma-dumakidana sonohiya napa oko Jisesida lamedalalimoya dukauya he lameda lokoko netiye. ²⁰⁻²¹ Ito ada nesaya mako sa-liki eli wehe liki elilo: Monoka bukumidana ohuwa hukokaka gaya wewenasi edimo datauti li moliki lamae. Wewenasidaya Omaimidana weuna oluholimo dilipe sahu noiyoko, Omailokati ga liki minikaka abo maya nenako, ohuwa hukokaka gaya monoka bukugu luhuwa ji moli-minabomidana monawayaya sakoya ne liki wewena malokasi edimonipo dukaloti eli wehe likadanaki lamabo nesa ne.

17-18 Mat 17:1-5; Mak 9:2-7; Luk 9:28-35

2

Suwa monoka li-lili monikaka wesida ganipo.

¹ Yeimaloka Isilaelo wewenasitokaya suwa monoka likaka wewenaya minae. Sa-iki minabo nenako, edimotokakiya asako suwa monoka likaka wewenaya nisikilae. Sakiya nisiki suwa monoka li soto molikadeko, edimotoka ona molikaka nesa ito sima nikaka nesaya soto pekolaiye. Ito yatoka nesago minamiye. Lihimawanipo meina hebetaibo weya We napamidana demesa mikaka nesaki lolo ikilae. Sa-ikadeko, edimonipo iki moliki abomuye loko latila okakamidana nesaya alinali dupaloya soto pekolaiye. ² Yamidana wewenasiya anulo monikaka iki pasidiya yowanu nilideko, muki wewenasiya mudaidikiki demesalo molakilae. Aya wewenamuya maloka wewenasiya monoka lalomidana anumuya li aha nesa lolo ikilae. ³ Sa-ikadeko, suwa monoka likaka wewenasiya moni uvaminamu dabuha molikiki dukauti suwa ga yowekadeko, dokepa jiki saina-mainatipohena maya opa likilae. Sa-iki yowanu litabo wewenasidaya Omailimo lihima bituwe loko aha le lolowa obetoneboya aha ne. Ito tolowa ikaka nesamidana anuwa le lolowa ibo maya ahaya ne.

⁴ Sa-oneyo, yamidana wewenasida monawanipomuya sa-liki elilo: Maloka okananipoki wesiya lahelamibo nesa lolo ikayoko, Omailimo dilipe lalo amidanaki, mekuya dilo dadelo leko dipisoko hulikaiyoko, lubu lapa-lapa jibokuya limiki minae. Sakiya limiki lihima litabo onawamuya ewa iki minae. ⁵ Ito hapaya muki nesaya maya mikauka minabo nesaki wewenasidakiya Omailimo esenipo vobetamibo maya ne. Makoya Nowae loko weya wehe loko minokakamidana ga lalo wetome okaka ibo weki oluholaleki onohuwolale yuha 7-palakiya esenipo vobetokoko lahelamabo weunipo molabo wewenaloka mukiya nolimo ileko kohaido esa onebo maya ne. ⁶ Ito Omailimoya Sodomu numutokaki ito Gomola numutokaki

asaiki suwitae loko lokaiyoko, joku maya liki suwiminabo maya ne. Ito alikaya lahelamitabo wewena soto piminatabosiya aya nesalimo lemo lupaloka soto pekatiye liki elitae loko sa-ibo maya ne. ⁷⁻⁸ Ito aya eba maya le opa ekolo noidanaki, mulunauka lahelamiyoko, anulo pasidiyalo oheta jiki dupalo elamiki lolo iki minayoko, Omailimoya Lotida maya ilime heketiye. Lotiya wehe loko nebo weya monokalo elewole ibo we maya luwawanipou neyoko, edimoya lahelamibo nesaya muki yupeka lolo iki minayoko, mudaoko elekaka idanaki, mulunaukaya lahelamiyoko minokaka iye. Yamidana wewenamuya Lotikaho miluma eleko neyoko, yamuye loko Omailimo Lotida maya ilime heketiye. ⁹ Sa-iyoko, yalimoya We napamidana monawala maya alo soto pekaiye. Emoya monokanipoki minabo wewenaya mulunipou hekaka nesauti dilimekaka elewoleyaki ne. Ito monoka ulawanipou minamiyoko helebo wewenaya onawa napauya lihima bituwe loko nala bene. ¹⁰ Wewenasida dukauya anulo monikaka pasidiya nesalimo waitokaiyoko, uha elekele iki minadanaki ujapa wenipolesida ganipo maya eli aha nesa lolo ikaka niabo wewenasidaya Omailimo elewole oko leko yoweko nala bekolaiye.

Ito aya suwa monoka likaka niabo wewenasiya domoda wamiyoko, hokoliya iki Omaimidana lamedalaki minabo wewenasidaya liwi letiwi ga libitiki minikaka niae. ¹¹ Saniayoko, okananipoki wesi abuha-wowowoitomidana liminabosiya We napamidana omudaloya aya suwa monoka likaka wesidaya liwi letiwi ibitamae. ¹² Yamidana wewenasiya duka data minamibo aha-nama kohaiki natabotogo mini-likiniwabokidana minabo wewenasiya saina-maina monawa eli wehe liki elamadanaki, aya nesamuya opanapa ga lahelamibo nilae. Sa-ikaka nianako, yamuya aha-nama tolowa ikaka niabomidana iki tolowa ikilae.

¹³ Sa-ikiki lahelamibo nesa lolo-halo iki minikaka niabomidana meinawaya likiki miluma elikilae. Edimosiya lubuka nehekala, ho napa libotoya dupalimo umu helibo nesa dabuha moliki likaka niabo nesalimo elowa jikaka nesanipo lolo okaka noiye. Luwanipouya wehe lamibo nesa nuwama wibo nesa lolo iki minayoko dupalo elikaka niae. Nodenesa edimoki niki minadanaki, li opa-napa iki dokepa jikaka abokumu elowa jikaka niae. ¹⁴ Anulo pasidiya nesalo domuda molabo nesa, ito maloka lahelamibo nesamu lahelepa delokaka noibo wewenaya monoka elewole iki elamabo wewenasida mulunipou highigi ga niladanaki, ito moni uvaminanipomu dabuha moliki wikaka niayoko, aya nesalimo dukanipo lolo iye. Aya suwa monoka likaka wesidaya Omailimo dipisideko, meidamidana epa nesala lolo itae. ¹⁵ Edimosiya wehe lonebo anu maya demesa mikiki nei moliki Bosolada ipala Balamukahoy wibo anulo maya emesalo moliki niwae. Balamukahoya lahelamibo nesamidana meinawa lekolo abuha molaiboya, ¹⁶ We napalimo lihimalamu auha mi-boya, donki jaya ga lametibo nesamamo wewenakidana gaya lokadanaki, suwa monoka li-lili monikaka wemamidana nei nesaya anulo maya jeko li loetaiye.

5 Jen 6:1-7:24 6 Jen 19:24 7 Jen 19:1-16 15 Nam 22:4-35

Suwa monoka li-lili monikaka wesida monawanipo.

¹⁷ Aya suwa monoka likaka wewenaya ina ailalo noki-dana iki miniki ito lasilimo limumidana le hulikaiyoko woko leko niseko leko noibomidananya minae. Sa-iki minanako, monokamu delaibo wewenasida dohumanipo etibo nesa lamae. Sa-iminanako, yamidana wewenaya lubu lapa jitiboku minatae loko lobetone. ¹⁸ Edimonipo eleyoko ga lalo ne liki labo gaya likadanaki, monoka eliminadanaki asehawa anumamidana owaha demesa mebo

wewenasidaya dokepa jikaka niae. Sa-nikiya anulo pa-sidiya nesaya li dadeu ikayoko, mudaikadanaki asehawa dukalimo umu helekaka noibo nesa maya lolo ikadanaki, maloka wewenaya edimo elehunipou litae liki sa-ikaka niae. ¹⁹ Dupalimo umu helibo nesaya aha lolo ikilae liki li bikaka niaboya, edimonipo dukanipo nuwama woneti-bomidana nalalau minadanaki, sa-likaka niae. Yamidana monawamuya sa-loko ele-minune: Wewena mal-okasiya saina makomu ibu ibu jiki minataboya, ya nesamidana nalalauya wiki minakilae. ²⁰ Eli-minahe. Maloka wewenasiya We napate olisauti lilimekaka we Jisesi Kalaestida monawala maya wati iki elikae liki monokanipo minamibo wewenasida nuwama wibo nesanipomidana demesa bikadeko, aya nesimalimo aku domudaloka wokoko aku uliki we lolo obetokadeko, aya nesalo aku koli lalo itaboya, omutiki lolo-halo abo maya lasolasi lahelamibo maya neboya, alika lolo itabo nesalimoya lina lahelamekolaiye. ²¹ Edimoya yamidana wewenaya wehe loko minokaka anu laloloya mudametidanako, lasolasi lahelametibo lolo iki minatine. Ito anu lalolo wabo wewenaki ito ga lalo li bikayoko elebo wewenakiya hapa asehawa anulo aku li wili jiki witaboya lina lahelami ikaka niae. ²² Yamidana wewenalokaya kohai moliki ga mako saliki likaka niaboya niseko ulolotokaiyoko minae:

Ulalimoya nodenesa nokoko omu wilekadanaki aya omu
 wilibo nesa maya aku nokaka noiye. Ito jalimoya
 noku udokadanaki aku uhaya hilekaka noiye.

22 Plo 26:11

3

We napamamo aku le lika oko nitsuwe loko libo ga.

¹ Nuka libobo wewenanelese, luhuwa nesatipo maya jeko noliboyoko lowe lolo noiye. Sa-noinako, le ohatama

oko lo libekoko dukatipo le momoga okoyoko, data kikaka niabotipoya eli lalo ikigo minatae loko luhuwa nesa lowe yupekaya alo jemobo ne. ² Ito edimoya eto iki miniki Omaimidana epalauti ga wetome ikaka wesi ohuwa hukabo gaya ito lemo aposolo welika olisauti lilimekaka We napamo lo molaibo ga lo libudawo gakiya eli wehe liki eli-minatae loko lo noliboe. ³ Sa-nikiya ga maya eli wehe liki elilo. Alika onawaya alili okadeko, lahelamitabo wewenaya soto pikiki pasidiya yowanulo li ikitiki li-miniki monokatipomidana liwi letiwi iki lilibitiki saliki likilae: ⁴ We napama aku le wili jeko nisituwe loko lo molaibo ga maya nakahama ne. Aku nisituwe loko libo ga maya hapa latatelesiya eli-liko niwiki hele. Sa-okaiyoko, maya mikauya muki nesahena yeimaloka soto pibo nesahenaya mino-loko yoweko aha nebo maya ne. Sa-ibo nesa maya olotikiya aya nesahena maya ahaya ne, liki litabo ne. ⁵ Aya wewenasiya sa-liko elikadanaki ga mako sa-loko nebo maya eli hulikaka niae: Hapaya Omaimidana galaloya okuluma soto piye, ito maya mikaya asako ela nokuti soto pekadanaki nolakiya nebo ne. ⁶ Ito alikaya aya nolimoya wewenahena ito muki nesahena maya dilipe sima nokadanaki kohaido esa iye. ⁷ Ito maya mikaki okulumakiya hapa minaibo nesa maya olotikiya aha minaiboya, Omailimo lo molobetaibo galimoya dilipe elewole okaiyoko, ahaya minaiye. Jomidana epa nesalae loko lo molobetokaiyoko ahaya minaiye. Wewenasida lahelamibo nesanipomu obi obetatibo onawa alili okadeko, edimoya lesa isaibo nenako, ya onawamuya aha ewa iki minaiye.

⁸ Nukane libobo wewenanelese, matoka nesahenakiya eli opa napa amilo. We napalimoya yu makoko olotimugoya eliyoko, meleke 1000 yakidana lolo okaka noiye. Ito meleke 1000-nimuya eliyoko, yu makoko lolo okaka

noiye. ⁹ We napatelimo ga lo mololetaibomidana lalo nesalamuya soto pitiye loko ele opa oko onawa molo hana amiye. Maloka wewenasi eleyoko sa-okaka noiboya, sako minamiye. We napalimo maloka wewenaya latila itae loko elamoko, muki wewenaya dukanipo li wili jitae loko elekadanaki, edimokumuya eleko ele wehe lokoko hulu oko dewa oko minokaka noiye.

¹⁰ Sa-oneboya, We napate nisitibo onawaloya lowa ula wesi ateda lilabomidana sa-okoya alinali soto pekolaiye. Sakoya soto nopideko, okulumaya onowa napanapa noloko woko leso ekolaiye. Ito okulumalo minayoko mudaokaka noudawo nesahenaya lina muki jolimo loko wotekolaiye. Sa-okadeko, maya mikaki ito mika mupilalo nebo nesa mukiyaki jolimo loko suwekolaiye. ¹¹ Ito muki nesahenaya asako loko sepo jitiboto nenako, edimolitaya yamuya eto iki miniki monokauya elewole iki minalo. ¹² Sa-nikiya Omai nisitibo onawamuya li enemane iki ewa iki minalo. Sa-nideko, onawa alili okadeko, okulumaya jolimo loko sepo jekolaiye. Ito okulumalo neyoko mudaokaka noudawo nesaya jolimo uluma uluma oko loko sepo jekolaiye. ¹³ Sa-oneboya, lemokaho okuluma ito mika ohatama le soto molokoko limituwe loko lo mololetokaiyoko, yamuya ewa noune. Ito yauya wewenalita mini wehe liki minikaka nesalimoya le ikitoko minakolaiye.

¹⁴ Yamuya nukane libobo wewenanese, edimosiya ya nesamuya ewa iki miniki We napamidana omudaloya duka eha jibokumuya ijopa loko lihimate minamideko minatune liki dabuha molalo. ¹⁵ Sa-ikadeko, We napatelimo onawa molo hana okadekoma sa-liko litae: Olisauti dilimitibo onawae. Wewenate Poloya Omailokati elekaka nesalaki netiboe loko aya lo libobo nesamuya luhuwa je libenebo maya ne. ¹⁶ Emokaho muki luhuwa nesa jekaka noibo yupekaya aya nesamu lo libe-loko woko minokaka

ibo ne. Ito luhuwa nesala malokaya monawa edawakigo ne. Poloda luhuwalaya sakoya neyoko, neihena ito monokamu elewole amabohenasiki le opa-napa ikaka niaboya, Poloda luhuwa nesalago minamiye. Monoka bukuguya ga maloka mukiya li opa-napa iki edimoniposi sima nikaka anuloya niwadanaki sa-ikaka niae.

¹⁷ Nukane libobo wewenanelese, ga maya data leko lo libekoyoko eli-minabo maya ne. Lahelamabo wewena malokaya soto pikiki edimonipo opa-napa ganipo maya dukau lemekoko dilipe opa ideko limiki udikatayo, ujava iki minalo. ¹⁸ Sa-nikiya We napate olisauti lilimekaka we Jisesi Kalaestida nasahilila ito emo mona-hanawalamu eli wehe liki eli kolosiki minalo. Ito olotiya emo lamedala maya soto pekoko ayamidana oko mino-loko woko minowa minowa oko minadeyo. Yotokoe.

3 Jud 18 5 Jen 1:6-9 6 Jen 7:11 8 Sam 90:4

10 Mat 24:43; Luk 12:39; 1 Tes 5:2; Lev 16:15

13 Aes 65:17; Aes 66:22; Lev 21:1

Yaweyuha New Testament
The New Testament in the Yaweyuha Language of Papua New
Guinea

Nupela Testamen long tokples Yaweyuha long Niugini

copyright © 1983, 2011 Biblica

Language: Yaweyuha

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-01-20

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 Jun 2022 from source files dated 13 Jun 2022

ed86303f-aed2-5107-93c7-75e88d05f222